

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
(DECLARATION OF PERFORMANCE)  
Nr (No.) NDWU/1/COSTA/2019



<p><b>1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:</b> (Unique identification code of the product-type:)</p> <p><b>COSTA</b></p>
<p><b>2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:</b> W instalacjach grzewczych w budynkach (Intended use/es: In heating systems in buildings)</p>
<p><b>3. Producent:</b> (Manufacturer:)</p> <p>INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, Nowa Wieś k/ Włocławka, ul. Jana Pawła II 12A, 87-853 Kruszyn, Polska. (INSTAL-PROJEKT Gawłowscy, Ścierzyńscy Spółka jawna, 87-853 Kruszyn, Nowa Wieś near Włocławek, Jana Pawła II 12A str., Poland.)</p>
<p><b>4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:</b> (System/s of AVCP:)</p> <p>System 3</p>
<p><b>5. Norma zharmonizowana:</b> (Harmonised standard:)</p> <p>PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014</p>
<p><b>6. Jednostka lub jednostki notyfikowane:</b> (Notified body /ies:)</p> <p>Notyfikowana jednostka badawcza HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Nr akredytacji: DAP-PL-3139.00; Nr notyfikacji: 0626, wykonała wstępne badanie typu i wydała sprawozdanie z badań. (Notified accredited body HLK – HLK Stuttgart Pfaffenwaldring 35/ 6A 70569 Stuttgart / Germany. Accreditation no. DAP-PL-3139.00; Notification no. 0626, performed initial type testing and issued test reports.)</p>
<p><b>7. Deklarowane właściwości użytkowe:</b> (Declared performance/s:)</p>

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
<b>Reakcja na ogień</b> (Reaction to fire)	A1	PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014
<b>Uwalnianie substancji niebezpiecznych</b> (Release of dangerous substances)	Nie ma (None)	
<b>Szczelność pod działaniem ciśnienia</b> (Pressure tightness)	Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa] (No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa])	
<b>Temperatura powierzchni</b> (Surface temperature)	Maksymalnie 95 °C (Maximum 95 °C)	
<b>Odporność na działanie ciśnienia</b> (Resistance to pressure)	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa]. (No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa])  Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 1000 [kPa] (Maximum operating pressure 1000 [kPa])	
<b>Nominalna moc cieplna (Φ 50 , Φ 30)</b> (Rated thermal output) (Φ 50 , Φ 30)	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
<b>Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka)</b> (Thermal output in different operating conditions (characteristic curve))	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
<b>Odporność na korozję</b> (Resistance against corrosion)	Brak korozji po 100 h w wilgoci (No corrosion after 100 h humidity)	
<b>Odporność na słabe uderzenia</b> (Resistance against minor impact)	Klasa 0 (Class 0)	

*HLK*

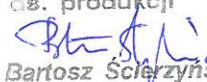
8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.  
(The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)

**Tabela nr 1**  
(Table no. 1)

Model grzejnika	Normalna moc cieplna [W] (75/65/20° C) $\Phi_{50}$	Moc cieplna [W] (55/45/20° C) $\Phi_{30}$	Wykładnik n	$\Delta T$	$K_M$	Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji				
Radiator model	Rated thermal output (75/65/20° C) $\Phi_{50}$	Rated thermal output (55/45/20° C) $\Phi_{30}$	Index exponent n	$\Delta T$	$K_M$	Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)				
COS-50/60	483	255	1,2538	50	3,57914	$\phi =$	3,57914	x	$\Delta T$	1,2538
COS-60/60	569	299	1,2622	50	4,08011	$\phi =$	4,08011	x	$\Delta T$	1,2622
COS-50/80	596	313	1,2604	50	4,30423	$\phi =$	4,30423	x	$\Delta T$	1,2604
COS-60/80	702	367	1,2674	50	4,93305	$\phi =$	4,93305	x	$\Delta T$	1,2674
COS-50/100	773	404	1,2701	50	5,37425	$\phi =$	5,37425	x	$\Delta T$	1,2701
COS-60/100	910	474	1,2750	50	6,20661	$\phi =$	6,20661	x	$\Delta T$	1,2750
COS-50/120	888	464	1,2688	50	6,20474	$\phi =$	6,20474	x	$\Delta T$	1,2688
COS-60/120	1045	547	1,2666	50	7,36647	$\phi =$	7,36647	x	$\Delta T$	1,2666
COS-50/140	1049	549	1,2671	50	7,37796	$\phi =$	7,37796	x	$\Delta T$	1,2671
COS-60/140	1235	650	1,2555	50	9,09090	$\phi =$	9,09090	x	$\Delta T$	1,2555
COS-50/160	1230	644	1,2654	50	8,71021	$\phi =$	8,71021	x	$\Delta T$	1,2654
COS-60/160	1448	767	1,2440	50	11,14936	$\phi =$	11,14936	x	$\Delta T$	1,2440

W imieniu producenta podpisał:  
(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. Produkcji  
Bartosz Ścierzyński  
Nowa Wieś 04.02.2019 r.

Z-ca PREZESA  
ds. produkcji  
  
Bartosz Ścierzyński

(podpis)  
(signature)

**INSTAL-PROJEKT**  
**Gawłowski, Ścierzyński Sp.j.**  
ul. Jana Pawła II 12A  
Nowa Wieś k/ Włocławka  
87-853 KRUSZYN  
NIP: 888-10-04-722  
Tel. (054) 235 59 05. Fax (054) 235 45 43